



Raumfühler für die Unterputzmontage

Sondes d'ambiance pour montage encastré

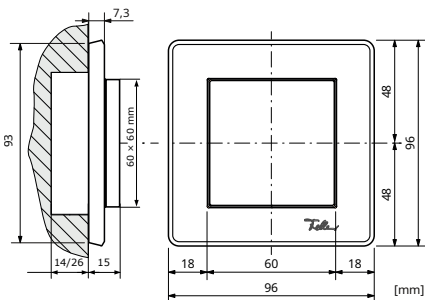
sensorTEC AG
Länggasse 13
3210 Murten
Tel. +41 (0)32 312 70 00
info@sensorTEC.ch
www.sensorTEC.ch



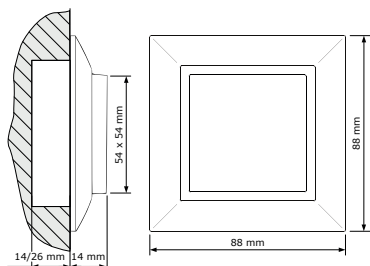
BB007 – 2025-10-14

Abmessungen / Dimensions

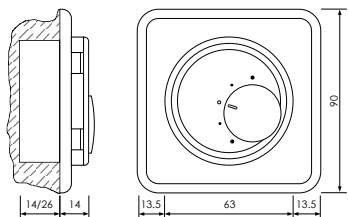
kompatibel mit/ compatible avec
Feller EDIZIO.liv (EL)



Feller EDIZIOdue® Design² (E)



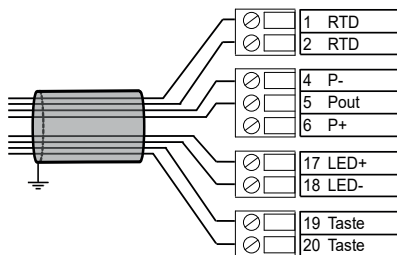
Feller STANDARDdue® Design¹ (SD)



Einbautiefen / Profondeurs de montage.
passive und aktive / passive et active : 14 mm
MB/SB/KNX : 26 mm

Anschlussbelegung: passive Raccordement : sondes passives

EL-T - RFE01 / RFE02 - RFSD01 / RFSD02



Anschlussbelegung KNX-Fühler Raccordement : sondes KNX

EL-TH-KNX / EL-THC-KNX / EL-THV-KNX / EL-THCV-KNX

RFE07 / RHE07 / RACE07 / RACTHE07 /
RAQE07 / RAQTHE07 / RACQTHE07 KNX V4

RFSD07 / RHTSD07 / RACSD07 / RACTHSD07 /
RAQSD07 / RAQTHSD07 / RACQTHSD07 KNX V4

Steckerbelegung | affectation des connecteurs

KNX	rot/rouge	KNX Plus
KNX	antrazit/antracite	KNX Minus
KNX HS³	gelb/jaune	Plus
KNX HS³	weiss/blanche	Minus

³ Fühler mit Hilsspannung.

³ Sondes avec une tension auxiliaire.

Anschlussbelegung: Modbus RTU - Saia PCD® SBus - Fühler Raccordement : sondes Modbus RTU - Saia PCD® SBus

EL-TH-MB / EL-THC-MB / EL-THV-MB / EL-THCV-MB /
EL-TH-SB / EL-THC-SB / EL-THV-SB / EL-THCV-SB

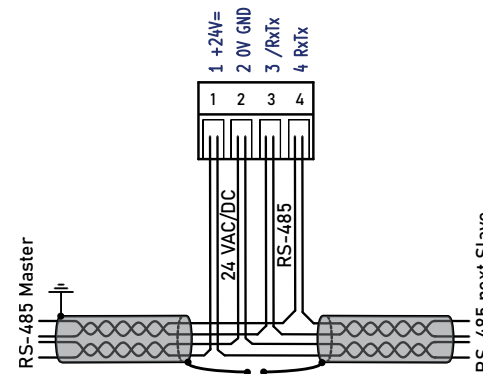
RFE07 / RHE07 / RACE07 / RACTHE07 / RAQE07 /
RAQTHE07 / RACQTHE07 MB V2 / SB V2

RFSD07 / RHTSD07 / RACSD07 / RACTHSD07 /
RAQSD07 / RAQTHSD07 / RACQTHSD07 MB/SB V2

Geräteadresse adresse de l'appareil	
Kipp-Schalter Commutateurs	Offset⁴
Wert Valeur Modbus RTU	160
Wert Valeur S-Bus	0

Kommunikation | communication

Kipp-Schalter Commutateurs	Modbus RTU	S-Bus
7 8		
- -	8 bit, 19200, Even, 1 Stop	9600
ON -	8 bit, Auto⁴, Even, 1 Stop	19200
- ON	8 bit, Auto⁴, Odd, 1 Stop	38400
ON ON	8 bit, Auto⁴, None, 2 Stop	Auto



RFE07 D-3T-MB / RFE07 D-4T-MB /
RHE07 3T-MB / RHE07 D-4T-MB
RFE07 D-3T-SB / RFE07 D-4T-SB /
RHE07 D-3T-SB / RHE07 D-4T-SB

Geräteadresse | adresse de l'appareil

Kipp-Schalter Commutateurs	Offset⁴	1	2	3	4	5
Wert Valeur Modbus RTU	160	1	2	4	8	16
Wert Valeur S-Bus	0	1	2	4	8	16

Kommunikation | communication

Kipp-Schalter Commutateurs	Modbus RTU	S-Bus
6 7		
- -	8 bit, 19200, Even, 1 Stop	9600
ON -	8 bit, Auto⁴, Even, 1 Stop	19200
- ON	8 bit, Auto⁴, Odd, 1 Stop	38400
ON ON	8 bit, Auto⁴, None, 2 Stop	Auto

Menü | menu

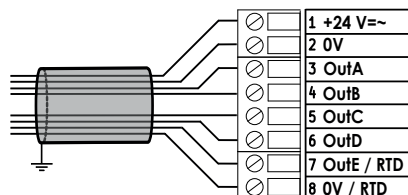
Kipp-Schalter Commutateurs	Konfigurationsmenü / menu de configuration
8	
-	gesperrt / verrouillé
ON	kann geöffnet / peut être appelé

Busabschluss
Terminaison du bus

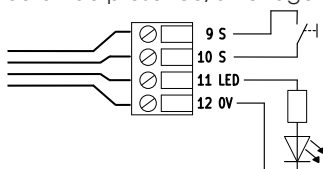


⁴ Die Basis-Adresse (Offset) und die Baudrate können über die zugehörigen Register geändert werden.
⁴ L'adresse de base (Offset) et la vitesse de transmission peuvent être modifiées via les registres correspondants.

Anschlussbelegung: aktive Raccordement : sondes actives



Versionen mit Taster/LED
Versions bouton de présence/affichage LED



EL-TH-U / EL-THC-U / EL-THV-U / EL-THCV-U

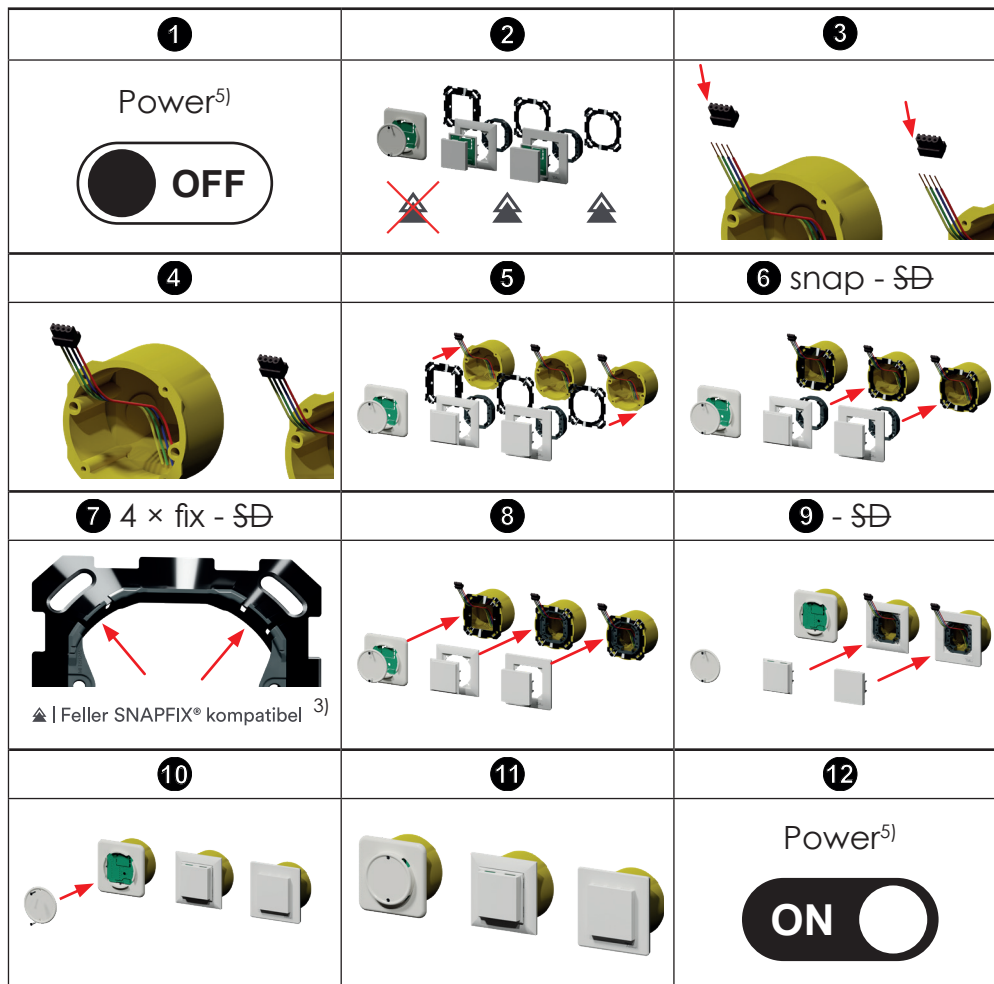
RBE05 / RFE05 / RHE05 / RACE05 / RACTHE05 /
RAQE05 / RAQTHE05 / RACQTHE05 V2

Ausgang⁵ Sortie⁵	RBE05 xx⁵ RBS05 xx⁵	RFE05 xx⁵ RFS05 xx⁵	RHE05 xx⁵ RHTSD05 xx⁵	RACE05 xx⁵ RACS05 xx⁵	RAQE05 xx⁵ RAQS05 xx⁵	RACTHE05 xx⁵ RACTSD05 xx⁵	RAQTHE05 xx⁵ RAQTHSD05 xx⁵	RACTHE05 P-S⁵ RACTHSD05 P-S⁵	RAQTHE05 P-S⁵ RAQTHSD05 P-S⁵	RACTHE05 xx⁵ RACTHSD05 xx⁵
OutA	P	Temp	Temp	CO2	VOC	CO2	VOC	CO2	VOC	CO2
OutB	S⁵	-	r.F / HR	S⁵	S⁵	Temp	Temp	Temp	Temp	Temp
OutC	-	P⁵	P⁵	-	-	r.F / HR	r.F / HR	r.F / HR	r.F / HR	VOC
OutD	-	S⁵	S⁵	-	-	P⁵ / S⁵	P⁵ / S⁵	P	P	r.F / HR
OutE/RTD	-	RTD	RTD	RTD	RTD	RTD	RTD	S⁵	S⁵	P⁵ / S⁵
0/RTD	-	RTD	RTD	0V/RTD	0V/RTD	0V/RTD	0V/RTD	0V	0V	0V

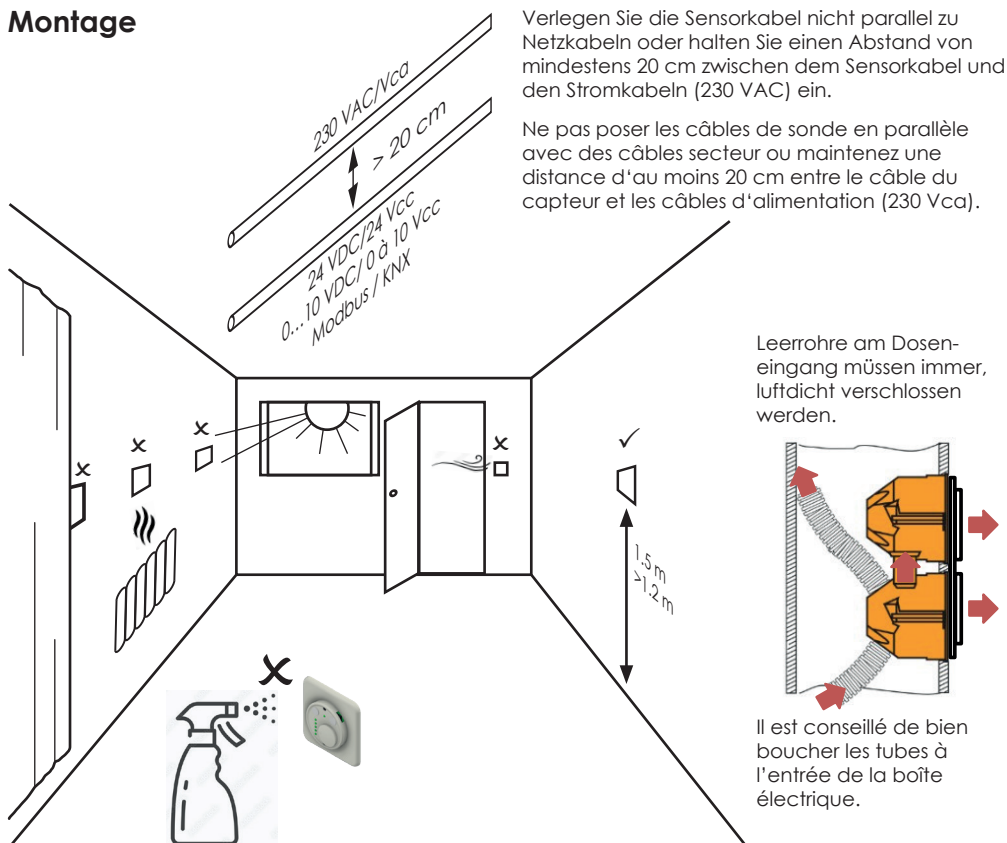
⁵ xx = Bedienungsoption P oder S⁵, Details: <https://www.sensorTEC.ch/12000D>

⁵ xx = Éléments d'interventions P ou S⁵, détails : <https://www.sensorTEC.ch/12000F>

Installation



Montage



Reinigung

Die Module können mit einem trockenen oder mit Seifenlösung angefeuchtetem Tuch gesäubert werden.

Nettoyage

Les modules peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon sec ou humidifié au moyen d'une solution savonneuse.

Vermeiden von Kondenswasser

Den Fühler vor dem Anschliessen ca. eine halbe Stunde bei Raumtemperatur akklimatisieren lassen.

Éviter la condensation

Laissez la sonde s'acclimater pendant environ une demi-heure à température ambiante avant de connecter.

Entsorgung / Elimination

Europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

Am Ende der Produktlebensdauer darf dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät und die Verpackung nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgen! Das Produkt darf nicht verbrannt werden!



Directive européenne WEEE 2012/19/CE Déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).

A la fin de sa durée de vie, cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Ne pas jeter l'appareil et son emballage avec les ordures ménagères habituelles! Le produit ne doit pas être incinéré!

Verkabelung / câblage

Passive und Aktive Fühler:

Für die Verdrahtung werden einseitig abgeschirmte Kabel empfohlen.

Sondes passives et actives :

Pour le câblage, il est recommandé d'utiliser des câbles blindés d'un côté.

Fühler mit RS-485-Schnittstelle:

Für die Verdrahtung werden einseitig abgeschirmte Kabel (Adern paarweise verdreht) empfohlen.

Sondes avec interface RS-485 :

Pour le câblage, il est recommandé d'utiliser des câbles blindés d'un côté (conducteurs torsadés par paires).

Fühler mit KNX-Schnittstelle:

Für die Verdrahtung werden KNX-Kabel empfohlen.

Sondes avec interface KNX :

Pour le câblage, il est recommandé d'utiliser des câbles KNX.

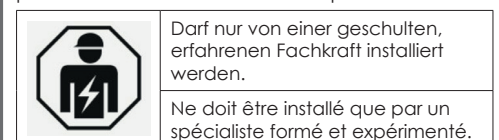
Hinweise / Informations

Es gelten ausschliesslich die technischen Daten und Anschlussbedingungen der zum Gerät gelieferten Montage- und Bedienungsanleitung sowie des Datenblattes oder des Handbuchs, welches mittels dem Hyperlink: www.sensortec.ch/W1000D downloadbar ist.

Änderungen sind im Sinne des technischen Fortschritts und der Verbesserung der Produkte jederzeit, ohne Vorankündigung möglich.

Seules les caractéristiques techniques et les conditions de raccordement figurant dans les instructions de montage et d'utilisation fournies avec l'appareil ainsi que dans la fiche technique ou le manuel, qui peut être téléchargée au moyen du lien hypertexte : www.sensortec.ch/W1000F, sont valables.

Dans le cadre du progrès technique et de l'amélioration des produits, des modifications sont possibles à tout moment et sans préavis.



¹ Markenhinweis: STANDARDdue® ist eine geschützte Handelsmarken der Firma Feller AG, Horgen

¹ Avis de marque : STANDARDdue® est une marque protégées de Feller AG, Horgen

² Markenhinweis: EDIZIOdue® sowie das dazugehörige Logo sind geschützte Handelsmarken der Firma Feller AG, Horgen

² Avis de marque : EDIZIOdue® ainsi que le logo associé sont des marques protégées de Feller AG, Horgen

³ Markenhinweis: SNAPFIX® ist eine geschützte Handelsmarken der Firma Feller AG, Horgen

³ Avis de marque : SNAPFIX® est une marque protégées de Feller AG, Horgen

⁴ Dieses Produkt ist ein Gerät der Klasse III gemäss IEC 60664-1. Das Produkt darf nur an ein SELV-Stromnetz (separated extra low voltage) angeschlossen werden.

⁴ Ce produit est un produit de classe III selon la norme CEI 60664-1. Le produit ne peut être connecté qu'à un réseau électrique SELV (très basse tension isolée).